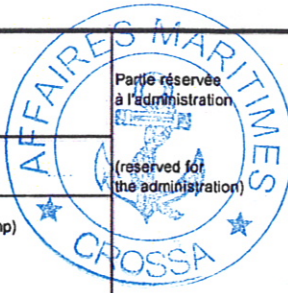


 		CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL (RCE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008					
1	Numéro du certificat : (certificate number)	FRA code pays 2014 année CSP département/PTOM 000409 n°ordre unique					
Nom de l'autorité validant le certificat (name of the validating authority)		CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL			Cachet (tampon) : (seal/stamp)		
Adresse : (address)							
Contact (tél, fax, mél) : (contact:tel,fax,email)		Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75					
2	Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel						
Pavillon (code iso alpha 3): FRA		(immatriculation port : name/locode) CONCARNEAU		N°immatriculation Externe (external registration number) CC 752 564			
Indicateur d'appel : (IRCS)- (international call sign)		F G P J		N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) 8812186			
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		Eaux Internationales + ZEE GABON N°15 Val.31/12/2014 ZEE SAO TOME & PRINCIPE n° 31 DP Val. 21/05/2015 ZEE ANGOLA n°0149110041 Val.31/12/14		N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 812 820 viaavenir@viaavenir.oceanpost.net			
3	Description du/des produits (description of products)						
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)							
	Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO,CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed - kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed-kg)
	YFT	03 03 42	FAO 34 & 47	du 09/10 au 18/11/14		79032	
	SKJ	03 03 43	FAO 34 & 47	du 09/10 au 18/11/14		342098	
	BET	03 03 44	FAO 34 & 47	du 09/10 au 18/11/14		56750	
4	Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)						
ICCAT Number : FRA00072 + VMS + LIVRE DE BORD							
5	Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom, qualité, adresse,tél, fax,email) (name of the master of fishing vessel- if different, mention the name,quality,address, tel,fax,email)		J.L JAFFREZIC Po: P.MADEC Achats thon		signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative)		Cachet (tampon) : SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90- Fax : 02 98 97 18 58
6	déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)						
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)							
Date de transbordement : (date of transshipment)		zone de transbordement : (transshipment area)		position de transbordement : (position of transshipment)			
date de déclaration : (date of declaration)		signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)					
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)							
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)		Pavillon (flag):		Indicateur d'appel : (international radio call sign)			
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)				N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)			

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area)		
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)		Dr. KOFFI PACOME SERGE Vétérinaire - Inspecteur
Adresse : BPV185 Abidjan		Signature de l'autorité : (signature of the authority)
Contact (tél, fax, mél): +225 21 24 94 33		Cachet (tampon): (seal / stamp)
Port de transbordement : ABIDJAN (port of transhipment: name/code)	Date de transbordement : 18-11-2014 (date of transhipment)	
Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : SAUPIQUET S.A. (name of exporter or company name for the societies) N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5 attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMACRIN-NUMACRIT : attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche ☐ aucun numéro attribué Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :		
Adresse/ Siège social pour les entreprises : SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX (address /head office for societies) Etablissement de CONCARNEAU : 6, rue des Chalutiers / 29900 Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email): 00 33 2 98 97 37 90 phone / 00 33 2 98 97 16 58 fax / pma@saupiquet.com Date : 02/12/2014 Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)		
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)		
9 Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)		
Certificat : (certificate)	Validé ☒ validated	Refusé ☐ Refused
Date :	Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	
10 Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)		
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)		
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)		
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)		
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email):		
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)		
Documents liés à l'importation indirecte : art 14 du R(CE) n°1005/2008		références :
Date :	Signature de l'importateur : (signature of the importer)	Cachet (tampon): (seal / stamp)
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)		
Nom/bire : (name/titre)		lieu : place
suspendue ☐ vérification demandée ☐ validée ☐ (suspended) (verification requested) (validated)		Cachet (tampon): (seal / stamp)
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate refusée ☐ le (date) : (refused)		
Déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)		
Numéro : (number)	Date :	lieu : (place)